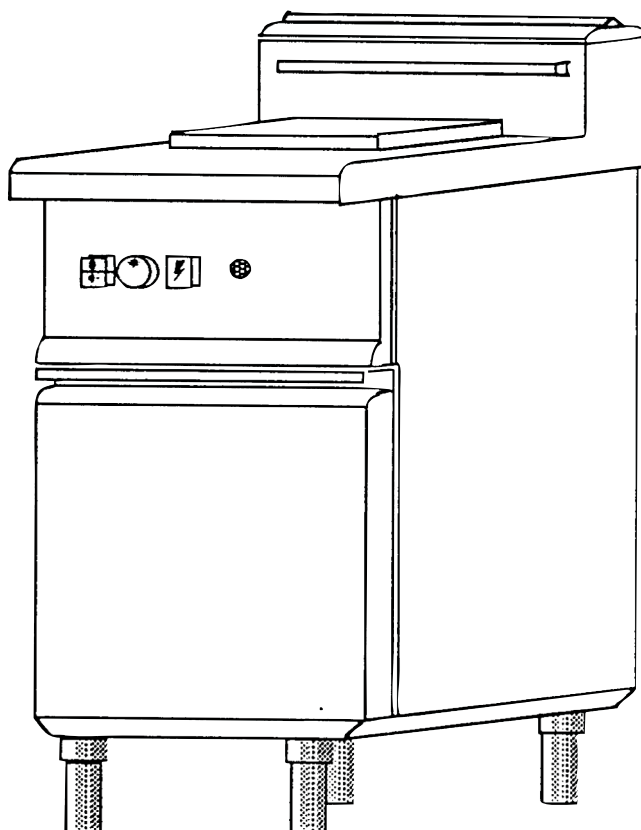




MANUAL TÉCNICO



EUROFRED

FOLLETO DE INSTRUCCIONES PARA LA INSTALACIÓN, EL USO
Y EL MANTENIMIENTO DE FREIDORAS A GAS PARA USO PROFESIONAL
MOD. GF-715 = FG-13 / MOD. GF-730 = FG213 / MOD. MFG-3000 = FPG-30

INDICE

INDICACIONES GENERALES	4
ADVERTENCIAS IMPORTANTES	5
NOTAS SOBRE LA INSTALACIÓN Y CONEXIÓN	5
INDICACIONES PARA EL USUARIO	5
FICHA TÉCNICA	6
DATOS TÉCNICOS FREIDORAS A GAS - CAT II 2H3+	15
ADVERTENCIAS GENERALES	17
INSTALACIÓN DEL APARATO	18
APARATOS CON VÁLVULA MÉCANICA	23
APARATOS CON VÁLVULA DE GAS ELÉCTRICA	24
LIMPIEZA	25
MANTENIMIENTO	25



INDICACIONES GENERALES

- 1- Leer atentamente las advertencias que figuran en el presente manual, ya que proporcionan importantes indicaciones sobre la seguridad de instalación, de uso y de mantenimiento.
Conservar el manual cuidadosamente para futuras consultas por parte de los diversos operadores.
- 2- Una vez desembalado el aparato, asegurarse de que el mismo no haya sufrido ningún daño.
En caso de duda, no utilizar el aparato y consultar con un técnico calificado.
No dejar los elementos de embalaje (bolsas de plástico, poliestireno expandido, clavos, etc.) al alcance de los niños ya que constituyen fuentes potenciales de peligro.
- 3- Antes de conectar el aparato, cerciorarse de que los datos de la placa coincidan con los de las redes de abastecimiento eléctrico hídrico de gas y de vapor.
- 4- La instalación debe ser realizada por personal calificado y de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
- 5- El aparato debe ser utilizado exclusivamente por personal adiestrado para el uso del mismo.
- 6- Antes de realizar cualquier operación de limpieza o de mantenimiento, desconectar el aparato de la red de alimentación eléctrica del gas y del vapor.
- 7- En caso de fallo y/o de problemas de funcionamiento, desactivar el aparato. Para las reparaciones, dirigirse exclusivamente a un centro de asistencia técnica autorizado por el fabricante y solicitar el uso de recambios originales.
La inobservancia de estas indicaciones puede comprometer la seguridad del aparato.
- 8- La seguridad eléctrica de este aparato sólo puede garantizarse en el caso de que el mismo está debidamente conectado a una instalación de tierra eficiente, de conformidad con las normas respectivas en vigor.
Es necesario verificar este fundamental requisito de seguridad y, en caso de duda, solicitar un control minucioso de la instalación por parte de personal profesionalmente calificado.
El fabricante declina toda responsabilidad ante daños motivados por la falta de puesta a tierra del aparato.
Asimismo, el aparato debe incluirse en un sistema equipotencial cuya eficiencia se verificará de acuerdo con las normas vigentes. La conexión se realiza mediante un tomillo que lleva la sigla "Equipotencial" y que se encuentra en la parte inferior de la trasera del aparato.
- 9- Al final del servicio, desactivar el aparato.
- 10- No lavar el aparato con chorros de agua directos a alta presión
- 11- Al realizar la instalación montar un interruptor omnipolar que tenga una distancia de apertura de los contactos superior a 3 mm.
- 12- No obstruir las aberturas o ranuras de aspiración o de eliminación del calor.
- 13- Mantener una distancia adecuada respecto a paredes, objetos, etc.
- 14- El aparato debe conectarse a una chimenea con salida al exterior y, de ser necesario, colocarse debajo de una campana de aspiración conforme a las normas vigentes.
- 15- Mantener siempre limpias las superficies de los aparatos realizadas en acero inoxidable, a fin de evitar riesgos de oxidación o de agresión química en general.
- 16- Asegurarse de que los motores giren en el sentido correcto.
- 17- En caso de incompatibilidad entre las tomas de corriente y el enchufe del aparato, hacer cambiar la toma por una adecuada por parte de un técnico calificado. En particular, el mismo deberá cerciorarse de que la sección de los cables de la toma sea idóneo para la potencia absorbida por el equipo. Esta prohibido utilizar adaptadores, tomas múltiples y/o prolongaciones.

ADVERTENCIAS IMPORTANTES

NOTAS SOBRE LA INSTALACIÓN Y CONEXIÓN

La instalación, conexión eléctrica y tareas de mantenimiento de los aparatos deben ser realizadas por instaladores electrotécnicos o de gas matriculados, en el respeto de las disposiciones del organismo proveedor del servicio y de las presentes instrucciones.

ATENCIÓN

No poner en funcionamiento el aparato sin antes haber conectado el conductor de tierra.

ATENCIÓN

Antes de poner en funcionamiento cualquier resistencia o quemador de gas, controlar que se hayan retirado todas las partes del embalaje y las película protectoras.

Antes de realizar cualquier tipo de operación en el aparato, cortar la corriente y la alimentación del gas.

ATENCIÓN

Después de cada operación de conversión es necesario realizar un control de la estanqueidad y del funcionamiento.

Todos los trabajos de mantenimiento y de reparación deben ser realizados exclusivamente por personal especializado.

IMPORTANTE

Cable de conexión eléctrica

Los aparatos están concebidos para la instalación fija y se entregan sin el cable de alimentación. Dicho cable debe ser conforme a las normas CEI y corresponder a las características indicadas en la placa de datos técnicos del aparato, es decir, garantizar la corriente nominal absorbida.

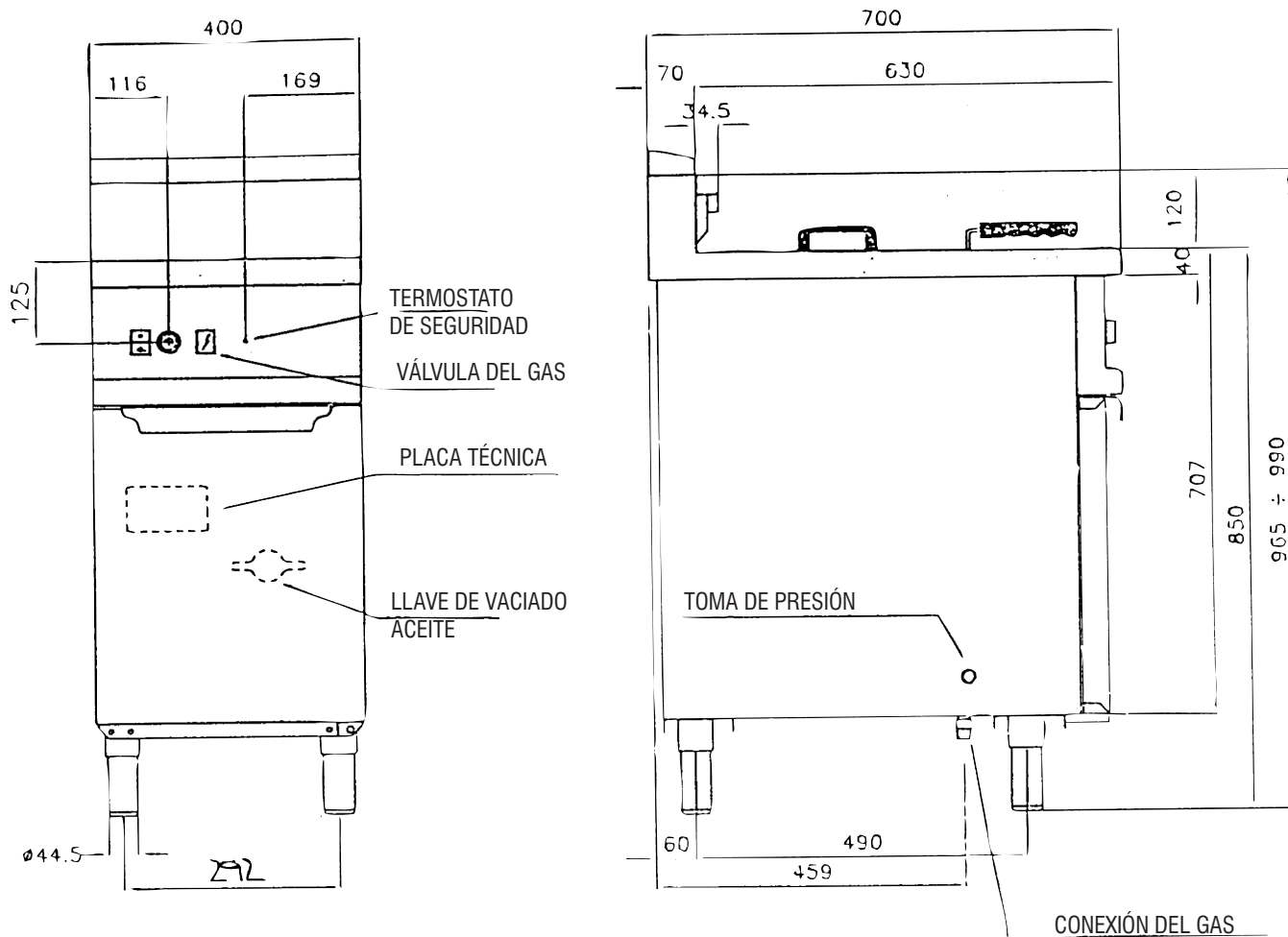
El fabricante no asumirá ninguna responsabilidad por daños materiales o personales emergentes de errores de instalación y del uso incorrecto del aparato.

INDICACIONES PARA EL USUARIO

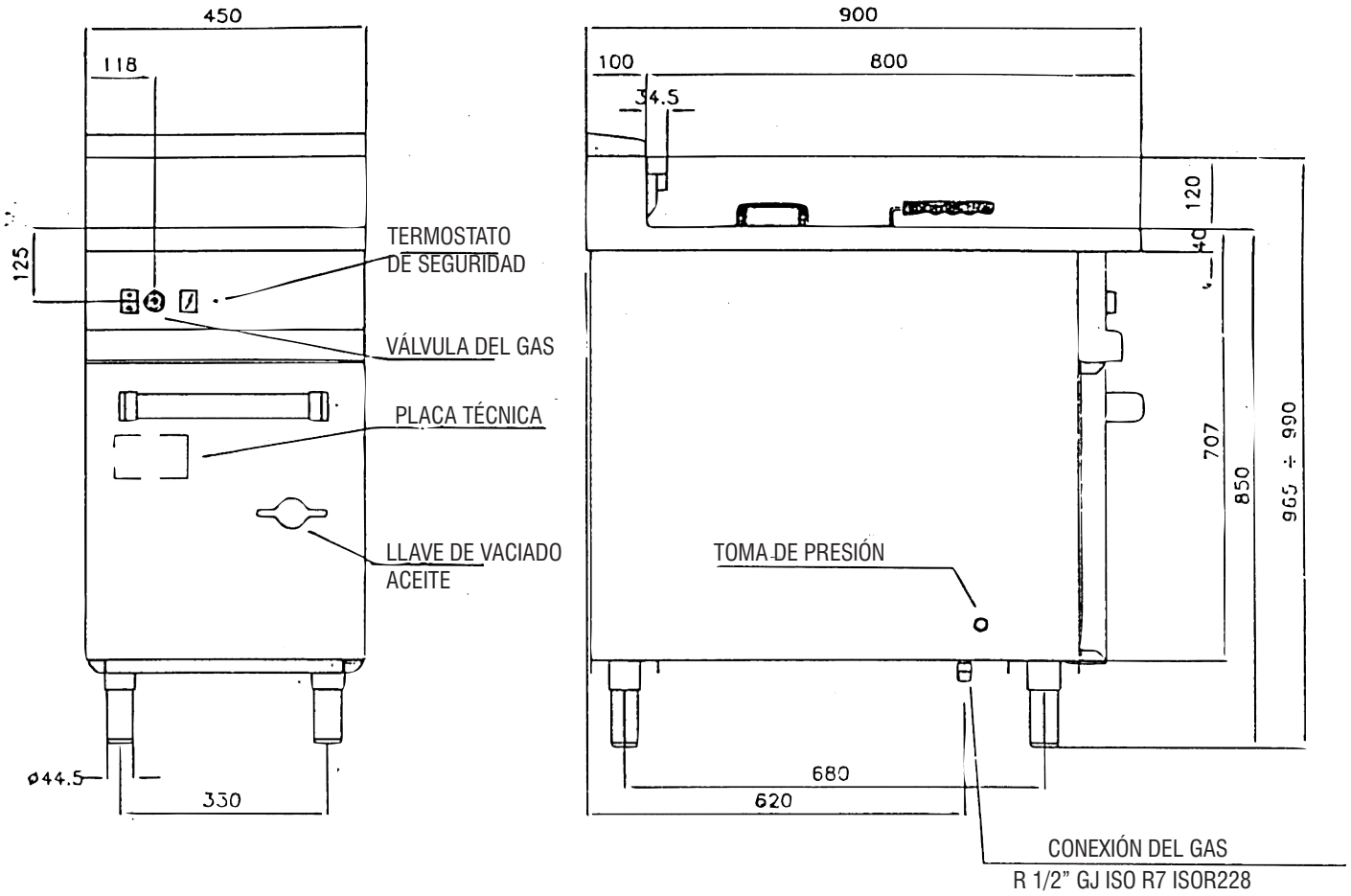
Las siguientes instrucciones comprenden todas las indicaciones necesarias para utilizar los aparatos de manera segura y económica

- Los aparatos están proyectados para uso colectivo, por lo cual deben estar al cuidado exclusivo de personal calificado.
- Todos los trabajos de instalación y de conexión así como las conversiones para otros tipos de gas, deben ser realizados exclusivamente por el organismo abastecedor del servicio o por una empresa de instalación regularmente inscrita en el registro de instaladores.
Los aparatos de gas deben instalarse en un local bien aireado, a ser posible debajo de una campana de aspiración de acuerdo con las normas vigentes.
- El aparato no debe recibir por ningún motivo chorros de agua directos o a presión a fin de evitar que la misma penetre en los componentes eléctricos o de gas.
- En el caso de que el aparato se instale contra una pared, la misma deberá ser incombustible.
El aparato se puede nivelar mediante las patas regulables.

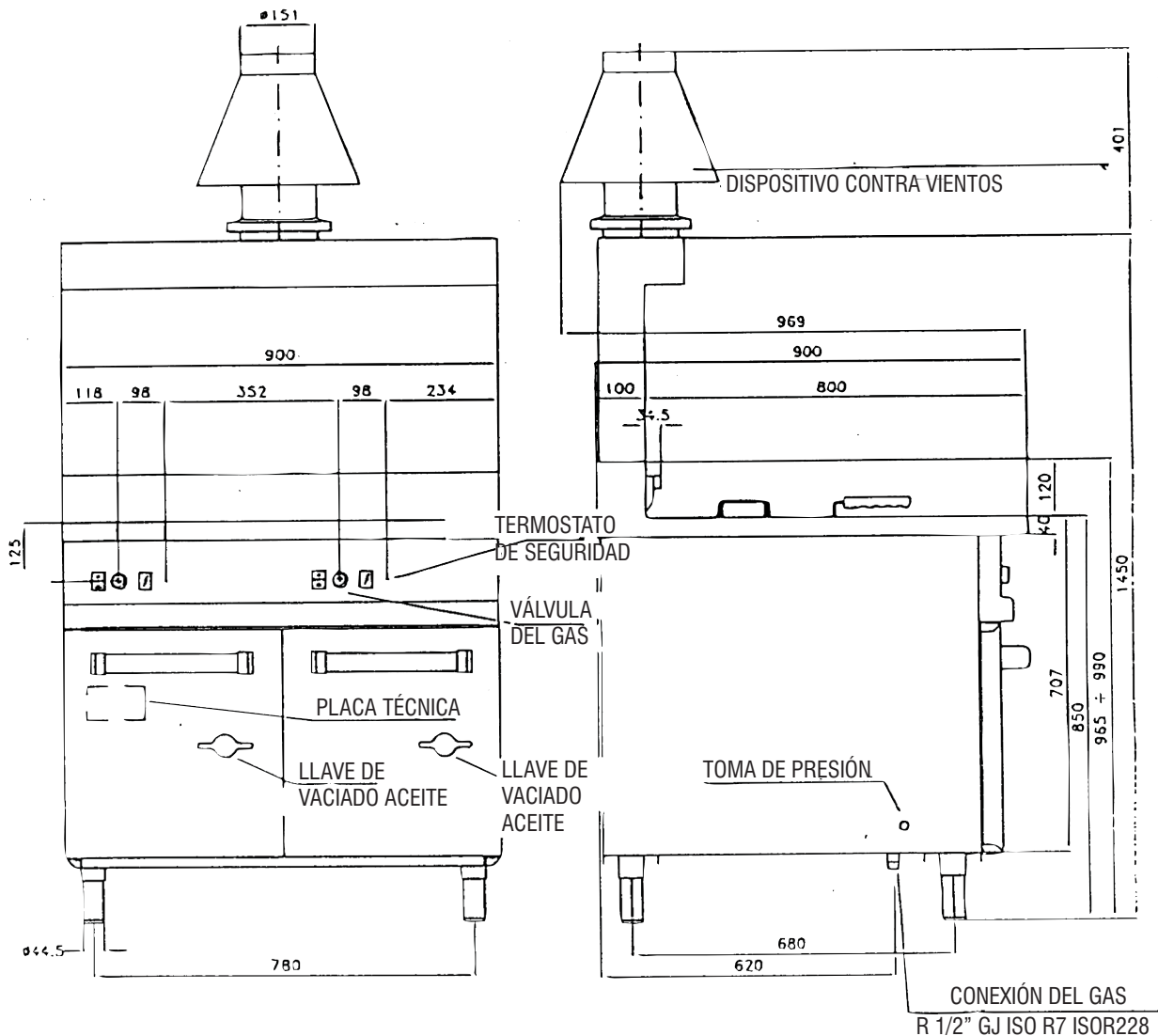
FICHA TÉCNICA



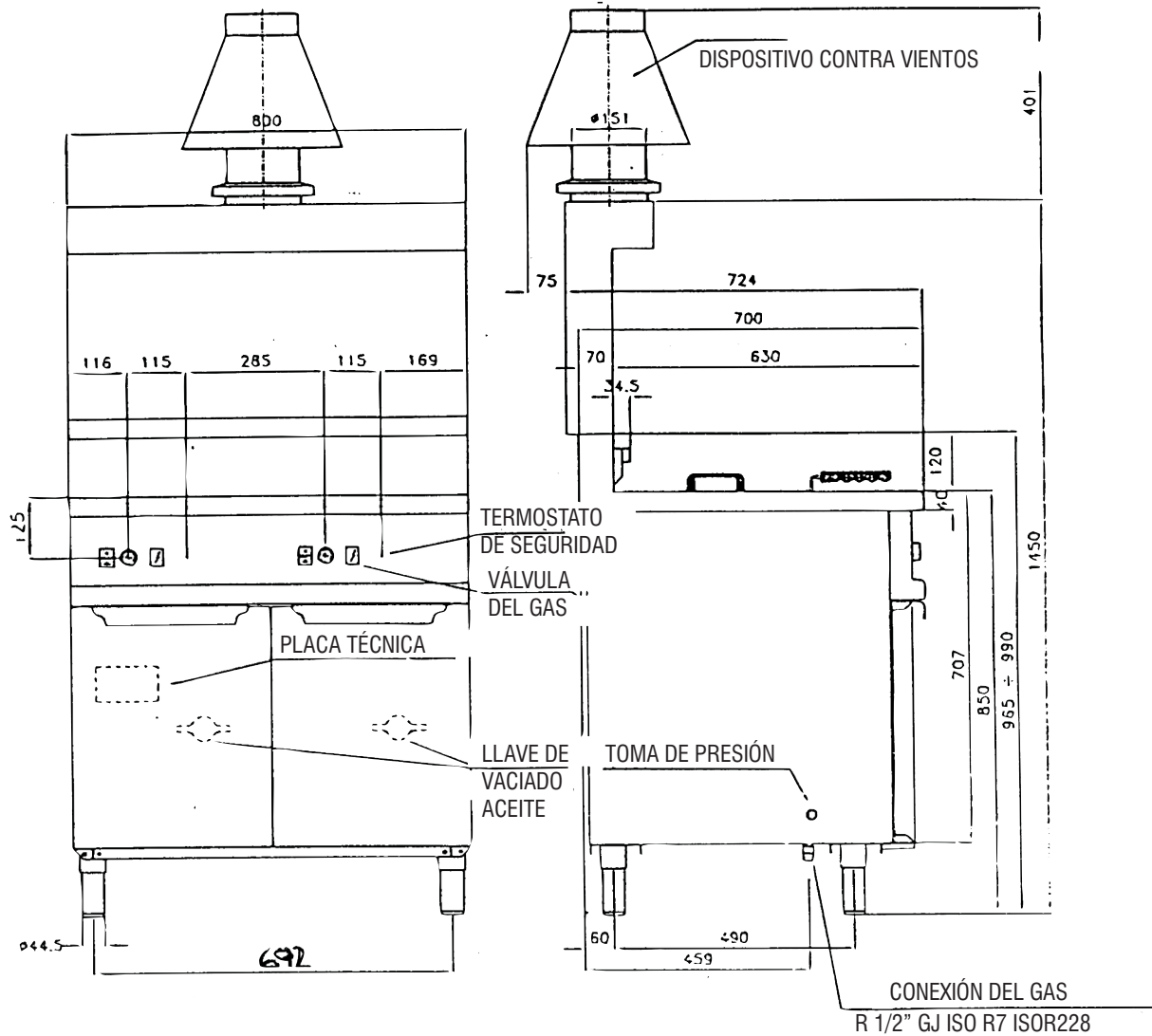
MODELO		FG17	FG17N	/	220/240 Vac
DIMENSIONES	Ancho mm.	400			
	Profundidad mm	700			
	Altura nivel de trabajo mm.	850			
	Capacidad l.	17			
	Peso kg.	58			
Potencia kW		13			
Inyector gas	GPL G30/G31	Gas natural	Cat. I12H3+		
	28/37 mbar	110K		G20	
	20 mbar	170 L			
Aparato tipo = A					



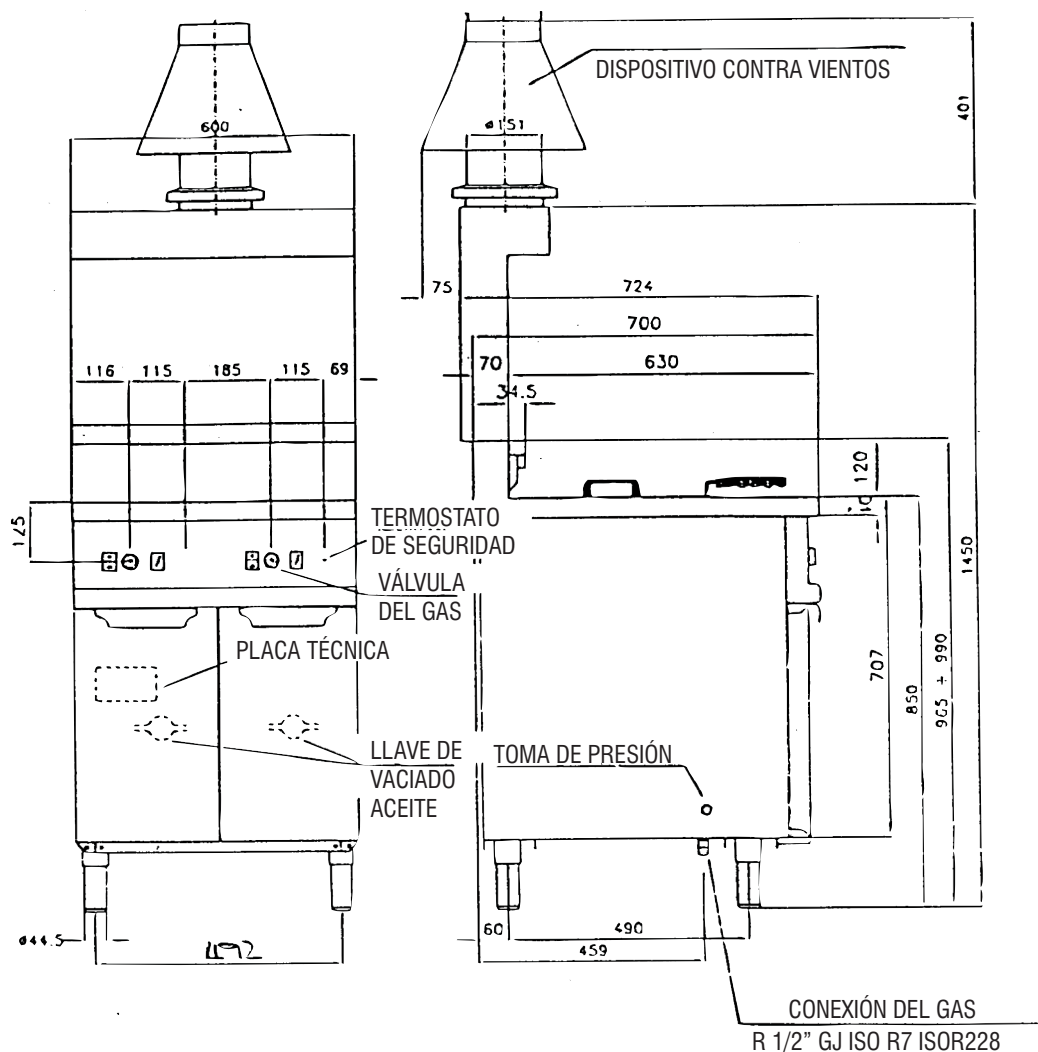
MODELO		FG917 FG917N	/ 220/240 Vac
DIMENSIONES	Ancho mm.	450	
	Profundidad mm	900	
	Altura nivel de trabajo mm.	850	
	Capacidad l.	17	
	Peso kg.	64	
Potencia kW		13	
Inyector gas	GPL G30/G31	Gas natural	Cat. I12H3+
28/37 mbar	110K	G20	
20 mbar		170 L	
Aparato tipo = A			



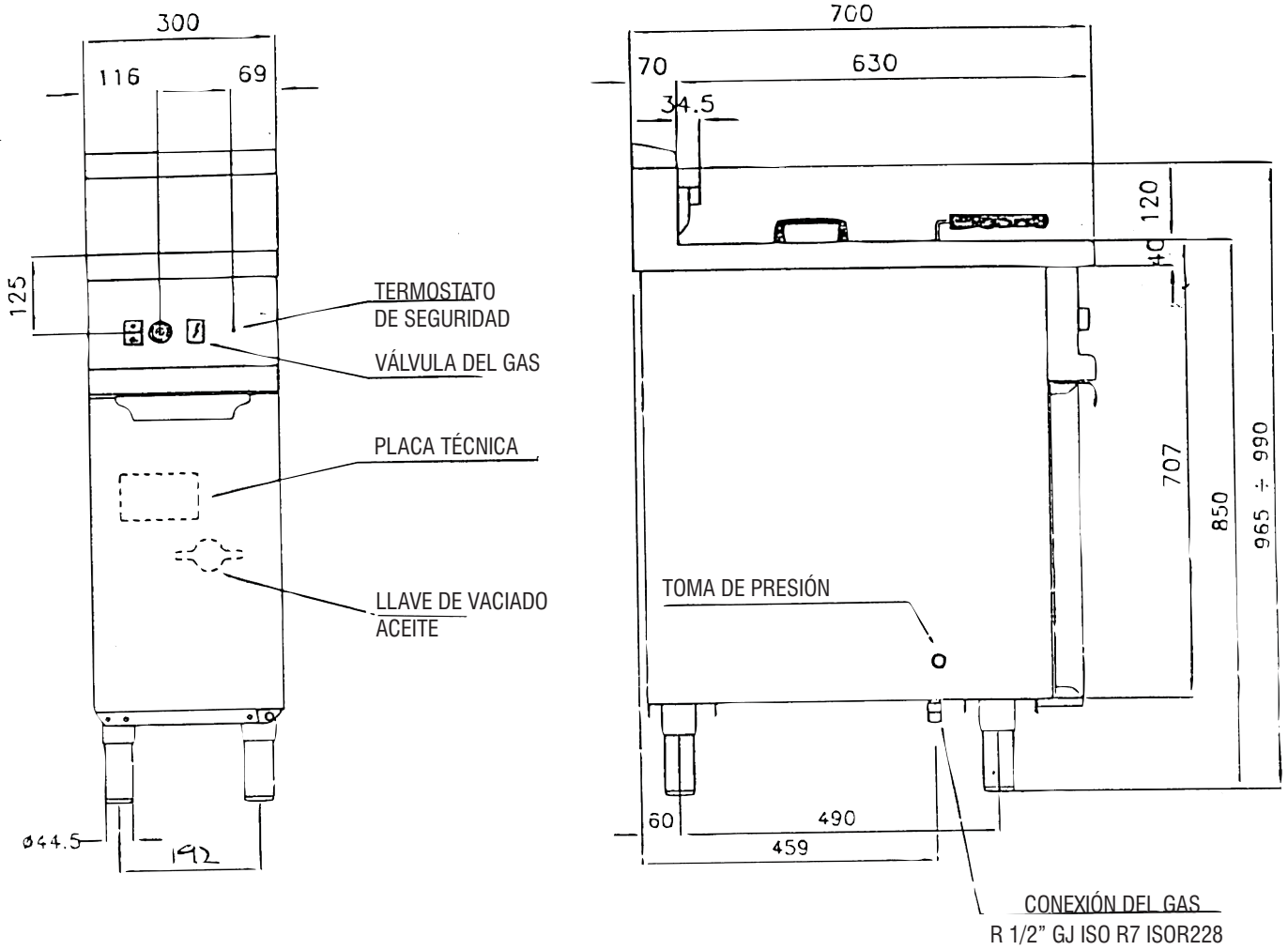
MODELO		FG934 FG934N	/ 220/240 Vac
DIMENSIONES	Ancho mm.	900	
	Profundidad mm	900	
	Altura nivel de trabajo mm.	850	
	Capacidad l.	17+17	
	Peso kg.	116	
Potencia kW		13+13	
Inyector gas	GPL G30/G31	Gas natural	Cat. I12H3+
28/37 mbar	110K	G20	
20 mbar		170 L	
Aparato tipo = B			



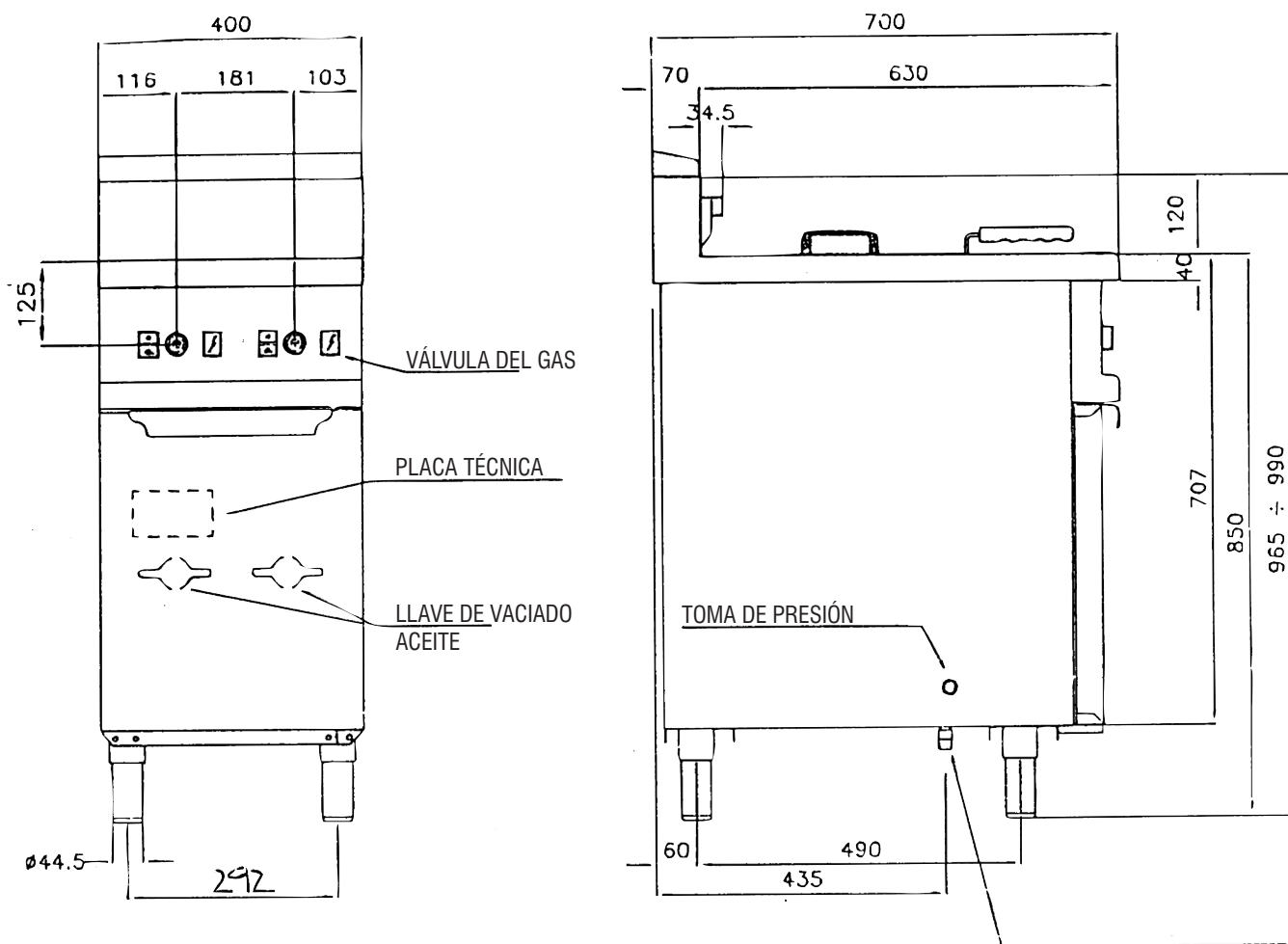
MODELO		FG217 FG217N	/ 220/240 Vac
DIMENSIONES	Ancho mm.	800	
	Profundidad mm	700	
	Altura nivel de trabajo mm.	850	
	Capacidad l.	17+17	
	Peso kg.	108	
Potencia kW		13+13	
Inyector gas	GPL G30/G31	Gas natural	Cat. I12H3+
28/37 mbar	110K	G20	
20 mbar		170 L	
Aparato tipo = B			



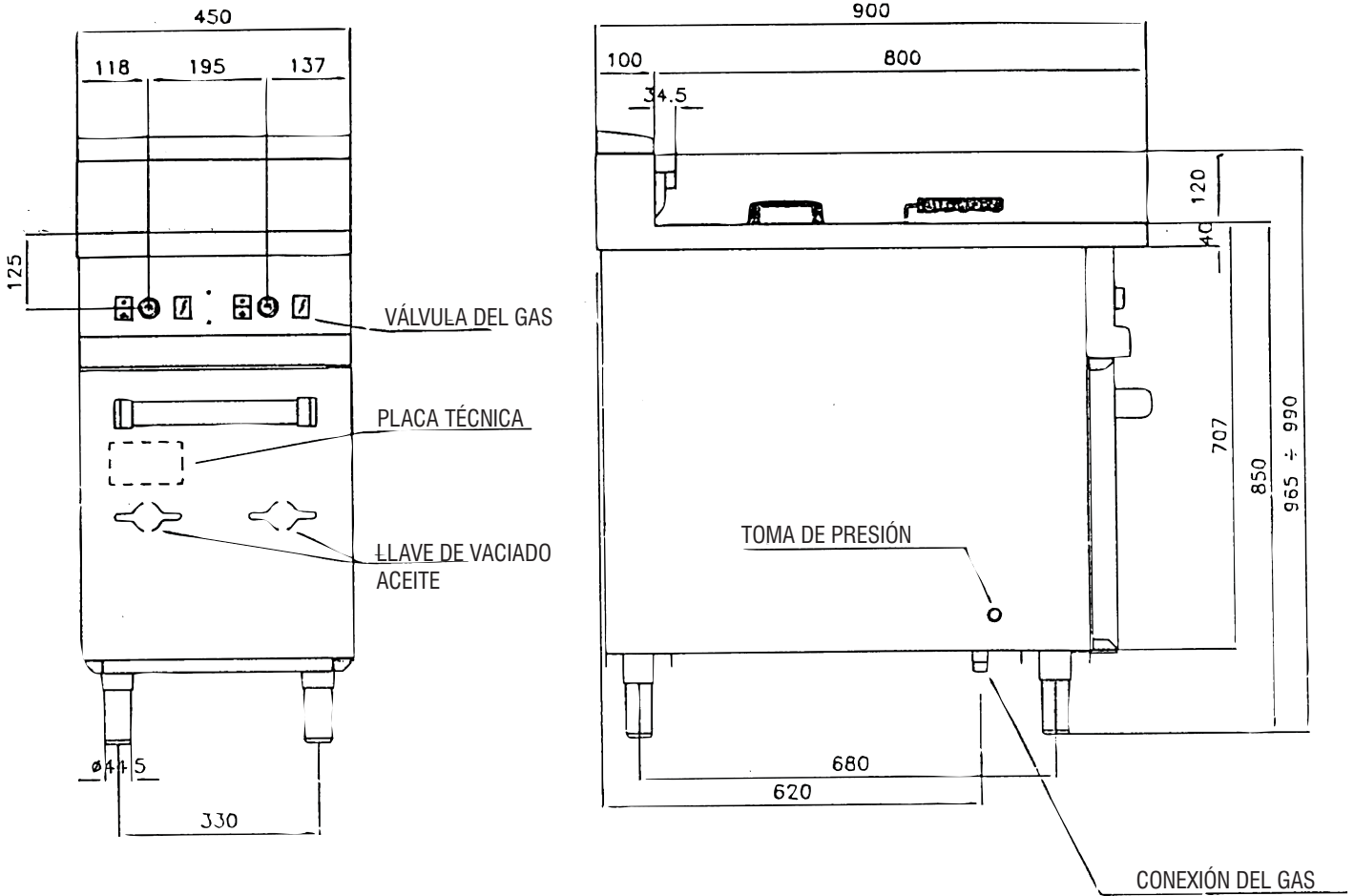
MODELO		FG213	/ 220/240 Vac
DIMENSIONES	Ancho mm.	600	
	Profundidad mm	700	
	Altura nivel de trabajo mm.	850	
	Capacidad l.	13+13	
	Peso kg.	87	
Potencia kW		18.8	
Inyector gas	GPL G30/G31	Gas natural	Cat. I12H3+
28/37 mbar	110K	G20	
20 mbar		170 L	
Aparato tipo = B			



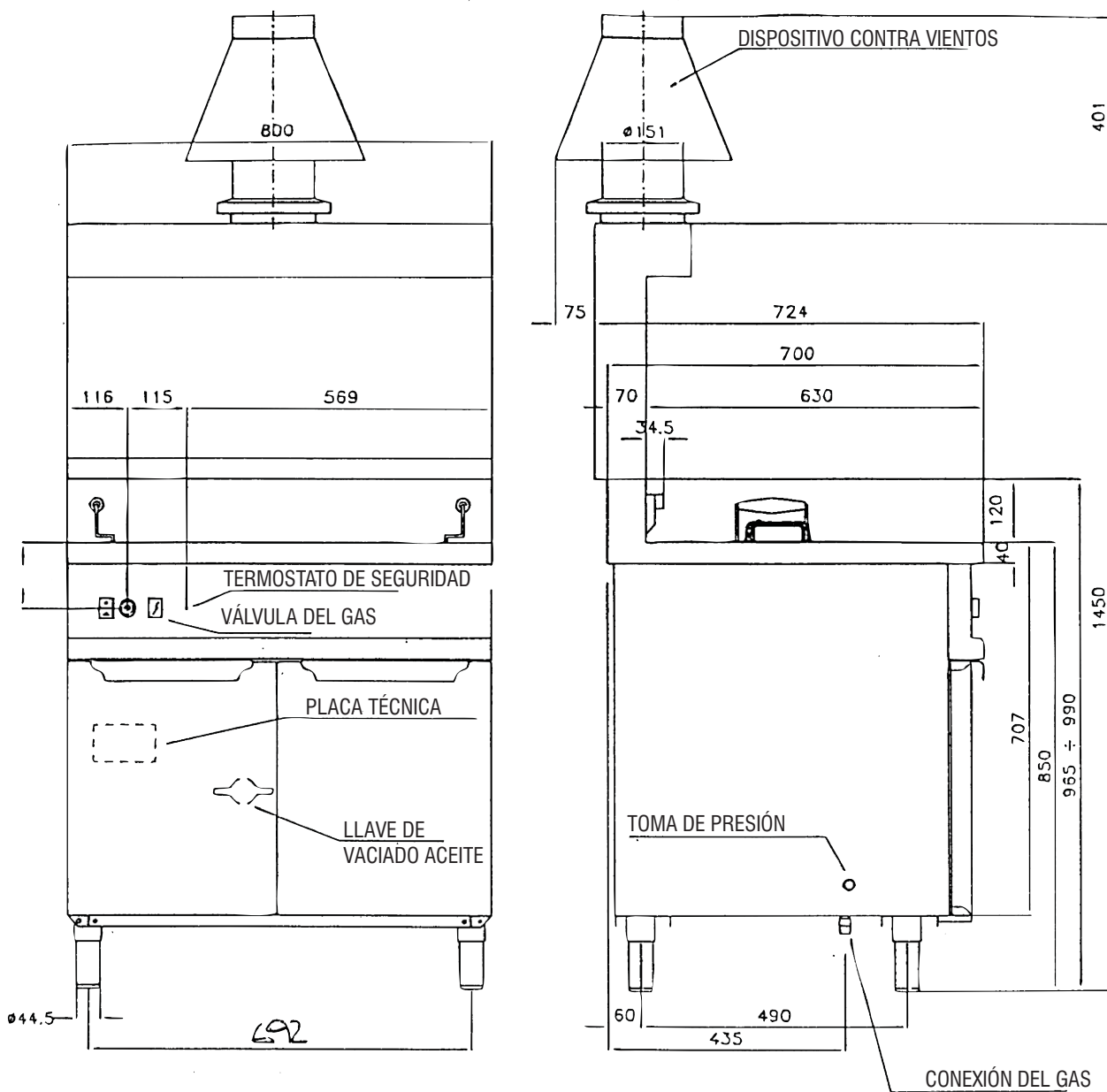
MODELO		FG13	/ 220/240 Vac
DIMENSIONES	Ancho mm.	300	
	Profundidad mm	700	
	Altura nivel de trabajo mm.	850	
	Capacidad l.	13	
	Peso kg.	48	
Potencia kW		9.4	
Inyector gas	GPL G30/G31	Gas natural	Cat. I12H3+
28/37 mbar	110K	G20	
20 mbar		170 L	
Aparato tipo = A			



MODELO		FG207	/ 220/240 Vac
DIMENSIONES	Ancho mm.	400	
	Profundidad mm	700	
	Altura nivel de trabajo mm.	850	
	Capacidad l.	7+7	
	Peso kg.	60	
Potencia kW		9.4	
Inyector gas	GPL G30/G31	Gas natural	Cat. I12H3+
28/37 mbar	110K	G20	
20 mbar		170 L	
Aparato tipo = A			



MODELO		FG927	220/240 Vac
DIMENSIONES	Ancho mm.	450	
	Profundidad mm	900	
	Altura nivel de trabajo mm.	850	
	Capacidad l.	7+7	
	Peso kg.	74	
Potencia kW		9.4	
Inyector gas	GPL G30/G31	Gas natural	Cat. I12H3+
28/37 mbar	110K	G20	
20 mbar		170 L	
Aparato tipo = A			

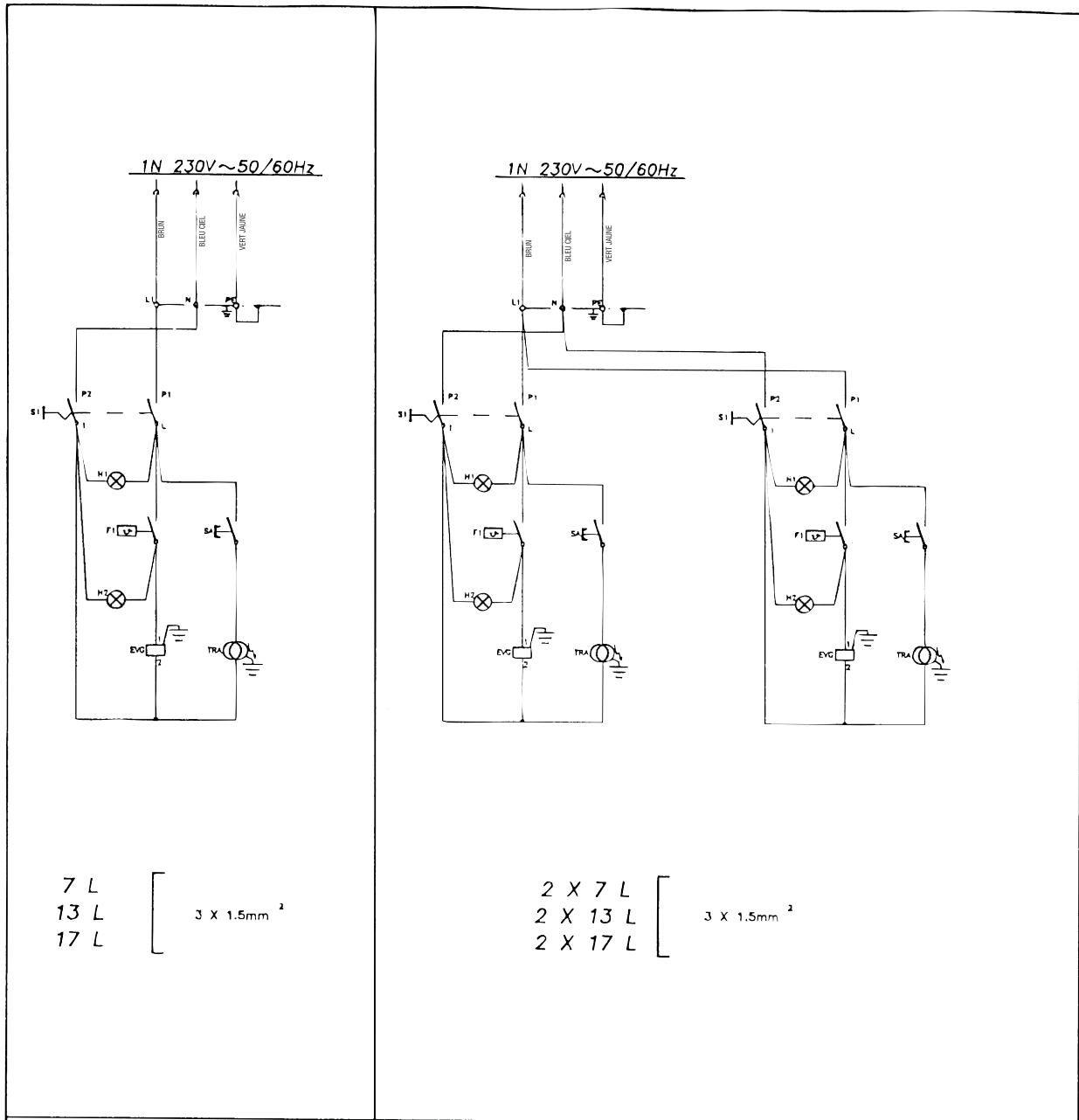


MODELO		FPG30 MFG-3000	/ 220/240 Vac
DIMENSIONES	Ancho mm.	800	
	Profundidad mm	730	
	Altura nivel de trabajo mm.	850	
	Capacidad l.		
	Peso kg.	85	
Potencia kW		17.5	
Inyector gas	GPL G30/G31	Gas natural	Cat. I12H3+
28/37 mbar	110K	G20	
20 mbar		170 L	
Aparato tipo = B			

DATOS TÉCNICOS FREIDORAS A GAS - CAT II 2H3+

MODELO	POTENCIA NOMINAL KW (P.C.I.)	CONSUMO		TIPO	CAPACIDAD PILETA número x 1	AIRE PARA LA COMBUSTIÓN	QUEMADORES número	PRESIÓN EN mbar G30-G31 = 28/37 G20 = 20				AIRE PRIMARIO mm.	
		G30 kg/h	G20 m ³ /h					Inyectores		piloto		G30 G31	G20
								G30/G31 mm	G20 mm	G30 marca	G20 marca		
FG13	9,4	0,73	0,99	A	1x13	19	2	1,10K	1,70L	20	35	Abierto	8
FG213	18,8	1,46	1,98	B	2x13	38	4	1,10K	1,70L	20	35	Abierto	8
FG17N	13	1,01	1,37	A	1x17	26	3	1,10K	1,70L	20	35	Abierto	8
FG17	13	1,01	1,37	A	1x17	26	3	1,10K	1,70L	20	35	Abierto	8
FG217N	26	2,02	2,74	B	2x17	52	6	1,10K	1,70L	20	35	Abierto	8
FG217	26	2,02	2,74	B	2x17	52	6	1,10K	1,70L	20	35	Abierto	8
FG917	13	1,01	1,37	A	1x17	26	3	1,10K	1,70L	20	35	Abierto	8
FG917N	13	1,01	1,37	A	1x17	26	3	1,10K	1,70L	20	35	Abierto	8
GF45	13	1,01	1,37	A	1x17	26	3	1,10K	1,70L	20	35	Abierto	8
GF45N	13	1,01	1,37	A	1x17	26	3	1,10K	1,70L	20	35	Abierto	8
GF90	26	2,02	2,74	B	2x17	52	6	1,10K	1,70L	20	35	Abierto	8
GF90N	26	2,02	2,74	B	2x17	52	6	1,10K	1,70L	20	35	Abierto	8
FG934	26	2,02	2,74	B	2x17	52	6	1,10K	1,70L	20	35	Abierto	8
FG934N	26	2,02	2,74	B	2x17	52	6	1,10K	1,70L	20	35	Abierto	8
FPG30	17,5	1,36	1,84	B	1X44	35	4	1,10K	1,70L	20	35	Abierto	8
FG207 FG927	9,4	0,73	0,99	A	2x7	19	2	1,10K	1,70L	20	35	Abierto	8

VOLTAJE DE AUMENTACIÓN PARA LOS MODELOS CON VÁLVULA ELÉCTRICA SERIE N. = 230-240 V50-60 Hz.



SYM	DESCRIPTION	H2	LAMPE TEMOIN BLANCHE
S1	INTERRUPTEUR GENERAL	H1	LAMPE TEMOIN VERTE
SA	BOUTON POUR ALLUMAGE	EVG	ELECTROVALVE POUR GAS
F1	THERMOSTAT DE TRAVAIL	TRA	TRANSFORMATEUR

FRI. GAS SIT NOVA
ZSE1280

ADVERTENCIAS GENERALES

- Leer atentamente las instrucciones contenidas en el presente folleto, puesto que proporcionan importantes indicaciones que respectan a la seguridad durante la instalación el uso y el mantenimiento.
- Guardar el presente folleto para que los operadores puedan consultarlo.
- Una vez desenvuelto el embalaje, cerciorarse que el aparato está íntegro. En caso de dudas, no utilizar el aparato y consultar al personal profesionalmente calificado.
- Antes de conectar el aparato, cerciorarse de que los datos de la placa correspondan con los de la red de distribución eléctrica y del gas.
- El aparato debe ser utilizado solamente por personal capacitado para tal uso.
- Apagar el aparato en caso de desperfecto o de funcionamiento defectuoso. En cuanto a la reparación, dirigirse exclusivamente a un centro de asistencia autorizado y solicitar el empleo de repuestos originales.
El incumplimiento de lo anterior puede comprometer la seguridad del aparato.
- La seguridad eléctrica de este aparato se garantiza solamente cuando el mismo se encuentre correctamente conectado a tierra, como lo prevén las vigentes normas de seguridad eléctrica. Es necesario verificar este requisito fundamental de seguridad y en caso de dudas, solicitar un control cuidadoso de la instalación por parte de personal profesionalmente calificado. El constructor no puede ser considerado responsable por los daños que pudieran ser originados por la falta de conexión a tierra en la instalación.
- Para la instalación eléctrica es necesario prever un interruptor omnipolar cuya abertura de contactos sea igual o mayor a 3 mm.
- Este aparato debería ser destinado únicamente al uso para el que ha sido expresamente concebido.
- No lavar el aparato bajo chorros de agua directos o de alta presión
- No tapar las aberturas o las hendiduras de aspiración o de salida de calor.
- Para evitar el riesgo de oxidación o de ataques químicos en general, es preciso mantener limpias las superficies de acero inoxidable.
- Limpiar a diario las partes de acero inoxidable con agua tibia enjabonada, luego enjuagar bien y secar con cuidado.
- No limpiar nunca el acero inoxidable con esponjas metálicas, cepillos o raspadores de acero común, puesto que se podrían depositar partículas de hierro, las cuales oxidándose podría provocar puntos de óxido. Si es necesario es posible emplear lana de acero inoxidable en el sentido del satinado.
- En el caso en que el aparato no sea utilizado por largo tiempo, cerrar la llave del gas, frotar enérgicamente todas las superficies de acero con un trapo mojado en aceite de vaselina, de manera que se extienda una película protectora. Ventilar a menudo los locales.
- La firma constructora del aparato rechaza cualquier responsabilidad sobre daños ocasionados por una instalación errónea por la manumisión del aparato, su uso inapropiado, mal mantenimiento, incumplimiento de las normas locales y uso incorrecto.
- Antes de efectuar la conexión CONTROLAR en la PLACA TÉCNICA que se encuentra en el interior de la puerta que EL APARATO HAYA SIDO ENSAYADO Y APROBADO PARA EL TIPO DE GAS DEL QUE EL USUARIO DISPONE.
- La freidora debe ser utilizada y vigilada por personal competente durante el funcionamiento, ya que cualquier irregularidad en el funcionamiento de los órganos de seguridad podría ocasionar un excesivo recalentamiento del aceite contenido en la pileta, que a temperaturas elevadas puede volverse inflamable.

INSTALACIÓN DEL APARATO

- * Las operaciones de instalación, las posibles transformaciones para el uso con otros tipos de gas, la puesta en marcha, la eliminación de cualquier inconveniente en las instalaciones, deben ser llevados a cabo únicamente por personal calificado, en el cumplimiento de las normas que se encuentran en vigor.
- * Las instalaciones del gas, de la energía eléctrica y los locales donde han de ser colocados los aparatos deben cumplir con los reglamentos existentes en las distintas zonas y en particular se debe considerar que el aire necesario para la combustión de los quemadores es equivalente a 2 m³/h por cada kW de potencia instalada y que las Normas para la protección de accidentes deben ser respetadas.

La instalación y el mantenimiento del aparato deben ser efectuados de acuerdo con las normas y reglas del arte en vigor.

COLOCACIÓN DE LOS APARATOS

Desempaquetar los aparatos y ubicarlos en el lugar de utilización nivelándolo y ajustando su altura mediante los pies u otros medios.

Quitar la película protectora de los paneles externos levantándolo lentamente para impedir que el pegamento quede sobre los paneles.

Es importante que las paredes adyacentes al aparato estén protegidas contra el calor. Se aconseja colocar en el medio hojas refractarias o ubicar los aparatos por lo menos a 100 mm de distancia de las paredes laterales y posteriores.

CONSEJOS PARA LA EVACUACIÓN DE LOS PRODUCTOS DE COMBUSTIÓN

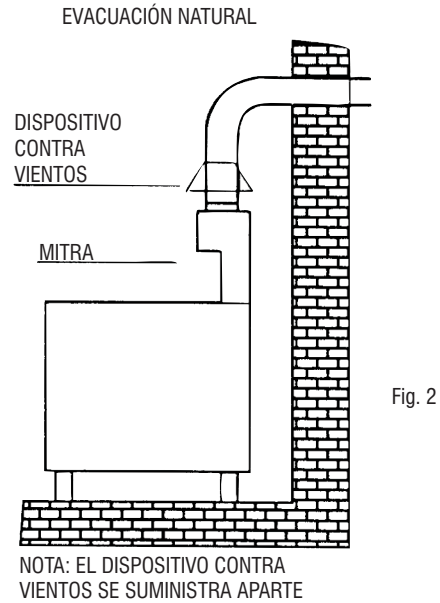
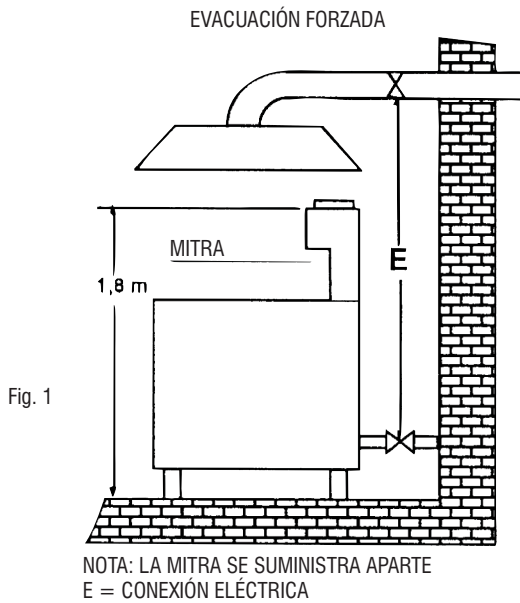
Los aparatos deben ser instalados en locales aptos para la descarga de los productos de la combustión que debe ser efectuada cumpliendo con lo que establecen las normas de instalación. Nuestros aparatos se consideran de la siguiente manera (ver tabla datos técnicos)

Aparatos a gas de tipo B

Previstos para ser conectados con un conducto natural para la evacuación de los productos de la combustión, por ejemplo para ser conectados a una chimenea con tiraje natural de eficiencia cierta, o para descargar los productos de la combustión directamente al exterior (fig. 2), o conectados con un sistema de descarga forzada, por ejemplo una campana equipada con aspirador mecánico.

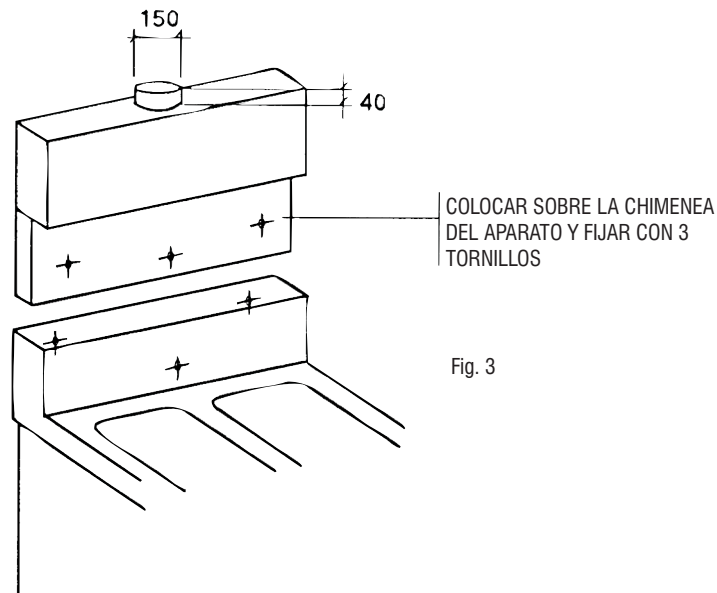
Si los productos de la combustión son descargados por medio de un sistema de descarga forzada:

- la alimentación del gas a los aparatos debe ser directamente controlada por el sistema de descarga forzada y se debe interrumpir en el caso en que la capacidad de la descarga baje de los valores prescritos. El gas se debe volver a suministrar a los aparatos sólo manualmente (fig. 1).
- de ser instalado debajo de una campana, la parte final del conducto de descarga del aparato se debe encontrar por lo menos a 1,8 m del nivel de apoyo del aparato, la sección de salida del conducto de descarga debe estar ubicada dentro del perímetro de base de la campana.



Los aparatos de tipo B son suministrado sin mitra y chimenea contra vientos desmontados y entregados a parte. Su montaje sobre el aparato es simple (fig. 3):

- 1) Colocar la chimenea sobre el aparato (véase dibujo).
- 2) Fijar la chimenea al aparato con no. 3 tornillos. Los tornillos de fijación son entregados con la chimenea. Instalar debajo de la campana o introducir el dispositivo contra vientos en la descarga \varnothing 150 por lo menos por 15mm y conectarse luego con el exterior.



Aparatos a gas tipo A

No previstos para su conexión con un conducto de evacuación de los productos de la combustión.

Tales aparatos deben ser instalados con ventilación y cambio de aire suficientes para evitar que se acumulen emanaciones nocivas para la salud en el local en que se encuentra instalado el aparato.

CONEXIÓN CON LA INSTALACIÓN DE GAS

- El aparato debe ser alimentado con un gas que posea las características y presión siguientes (ver tabla 1).
- La presión del gas se debe medir en la toma de presión inicial (fig. 4 y cuando el quemador está encendido (tabla 1).

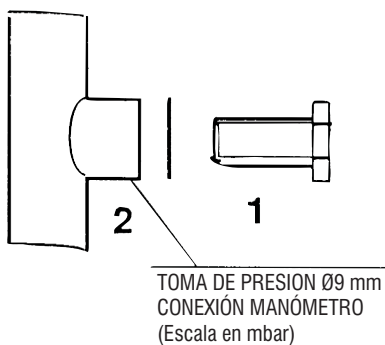


Tabla 1

TIPO DE GAS por categoría I12H3+		PRESIÓN NOMINAL mbar
Gas natural H	G20	20
	G30	28

- El aparato ha sido probado y preparado para su funcionamiento con gas G20 pero sin tener que efectuar ningún ajuste en el aparato.

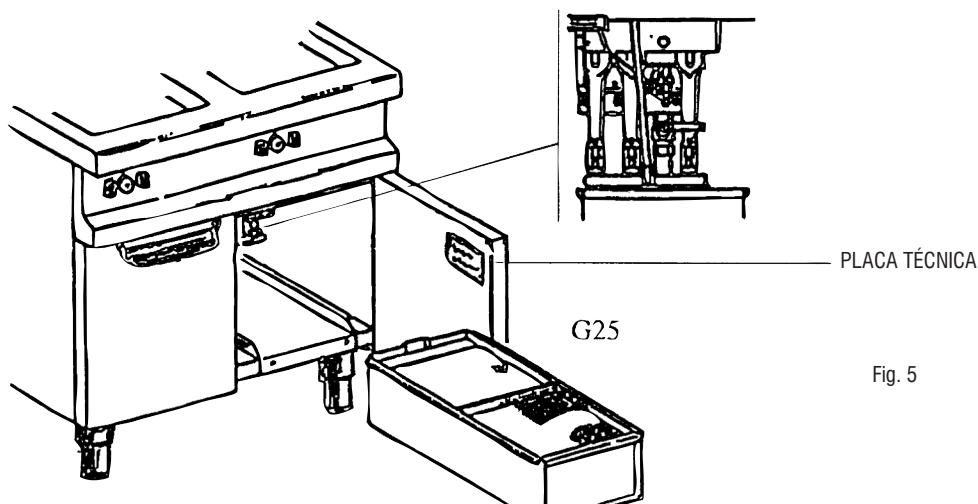


Fig. 5

ANTES de la puesta en marcha es **ABSOLUTAMENTE NECESARIO** controlar la indicación del tipo de gas para el que el aparato está preparado.

La indicación se encuentra en la placa técnica que se ve en la parte interior superior derecha de la puerta (fig. 5).

- La conexión con la red del gas debe ser efectuada con una tubería metálica de sección adecuada, instalando antes de ella una llave de paso.
- Después de la conexión con la red del gas, controlar con burbujas de jabón que no haya pérdida en las juntas.

NUNCA CON UNA CERILLA ENCENDIDA !!!

CONEXIÓN CON LA INSTALACIÓN ELÉCTRICA

Los aparatos de la serie N se entregan con un cable de alimentación sin enchufe.

Además que respetando las normas vigentes una buena instalación se debe llevar a cabo de la siguiente manera: conectando un enchufe normal al cable y tomando en cuenta que el cable amarillo verde es el de tierra; o de otra manera mediante una conexión a una instalación fija cuyo interruptor debe tener una distancia mínima entre los contactos de 3 mm. El interruptor y la toma se deben encontrar en las inmediatas cercanías del aparato.

NOTA

El tipo de cable para la conexión es 3 x 0,75 mm H05 RN-F.

- Recipientes de aceite a extraer del aparato (fig.5).
- Destornillar con una llave nº 10 las boquillas inyectoras (B, y remplazarlas con las correspondientes al gas seleccionado de acuerdo con lo que aparece en la tabla 1 (página 20).

REEMPLAZO DE QUEMADOR PILOTO

- Desenroscar el tapón a rosca (fig. 7, posición 2) y extraer el tornillo de ajuste (fig. 7, pos. 3) reemplazándolo con el que corresponde con el gas seleccionado.
- Si fuera necesario ajustar el aire primario es posible accionar la rosca (fig. 7, pos. 4).
- Volver a colocar el tapón a rosca (fig. 7, pos. 2).

NOTA

No olvidar la arandela hermética (fig. 7, pos. 1).

- Controlar la estanqueidad del tapón

NOTA

El correcto funcionamiento se obtiene cuando el tomillo de ajuste se encuentra completamente atornillado.

IMPORTANTE

Una vez terminada la conversión o la adaptación para un tipo de gas es OBLIGATORIO cambiar la sigla correspondiente (adhesivo suministrado con las boquillas) sobre la placa técnica en el interior de la puerta.

Fig. 6

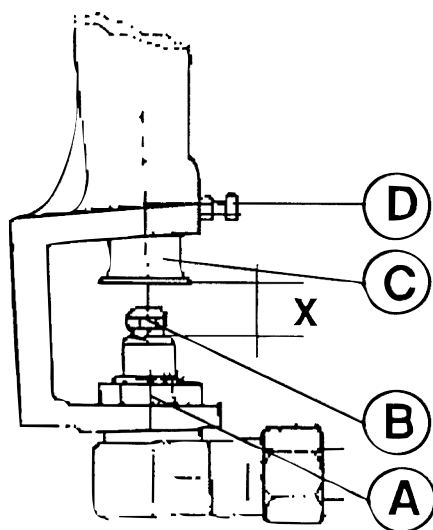
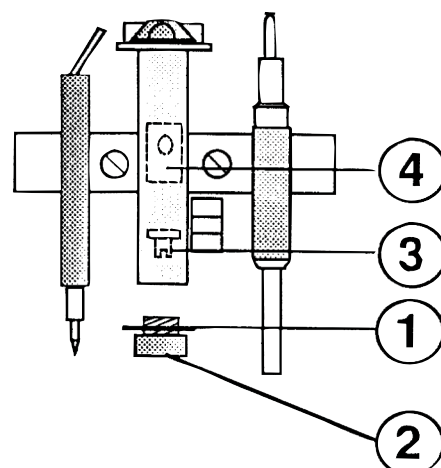


Fig. 7



AJUSTE AIRE PRIMARIO QUEMADOR PRINCIPAL Y PILOTO

- Poner en marcha el aparato de acuerdo con las instrucciones para el uso.
- Controlar la estanqueidad del aparato.
- Encender el piloto siguiendo las instrucciones para el funcionamiento y controlarlo. La llama debe tocar el par termoeléctrico. Si no fuera así, girar la rosca (fig.7, pos.4).
- Para controlar el ajuste del aire primario de los quemadores principales, la distancia "X" debe ser ajustada de manera correcta (ver tablas inyectores y fig.6, pos.C).

El ajuste del aire primario es correcto si las llamas no despegan cuando el quemador esté frío que no si no hay retorno cuando el quemador está caliente.

- Controlar el encendido y la regularidad de la llama.
- Explicar la utilización de los aparatos al usuario y entregar el folleto de instrucciones.

NOTA

La posición del aire primario es indicativa; lo importante es que la llama esté bien ventilada, estable, homogénea y que no produzca ruidos.

LLENADO DE LA PILETA

Antes de poner en función el aparato es necesario limpiar cuidadosamente la piletta y los cestos de la grasitud industrial, actuando de la siguiente manera:

- Llenar la piletta hasta el nivel MAX. con agua y detergente normal, poner a calentar y hacer hervir durante algunos minutos.
- Descargar el agua a través del grifo de descarga y enjuagar abundantemente la piletta con agua limpia.
- Cerrar el grifo y cuando no haya quedado más agua, echar el aceite para freír hasta la marca de MIN. sin superar la marca de MAX. (ver fig. 8). En cuanto a la capacidad, ver datos técnicos.

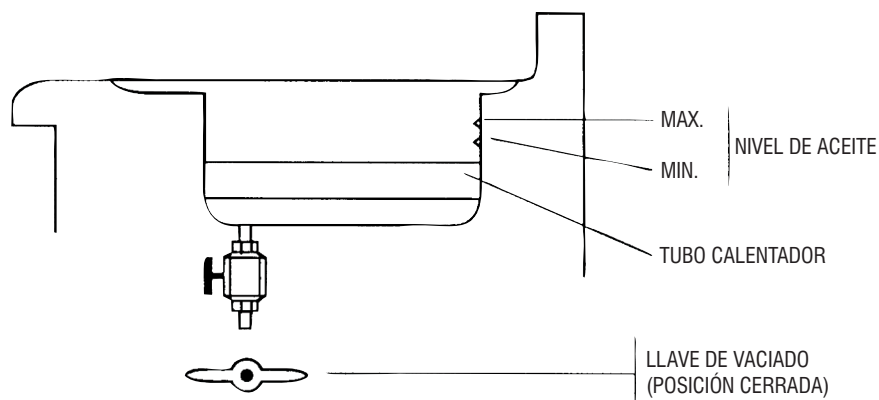


Fig. 8

APARATOS CON VÁLVULA MÉCANICA

ENCENDIDO PILOTO (FIG. 9)

- 1) Abrir el grifo del gas que se encuentra antes del aparato.
- 2) Girar la perilla de ajuste de la temperatura, ubicándolo en la faja negra. Abrir la puerta del aparato.
- 3) Mantener apretado el botón piloto hasta que se encienda y contemporáneamente presionar varias veces el botón de encendido por alrededor de 20 segundos hasta que todo el aire contenido en los tubos termine de salir y se encienda el piloto.
- 4) Una vez encendido el piloto (par termoeléctrico suficientemente caliente) controlar con la puertecilla del aparato abierta, pasar al encendido del quemador principal.

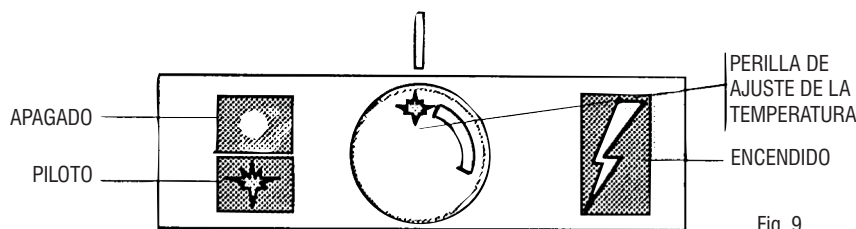


Fig. 9

ENCENDIDO DEL QUEMADOR PRINCIPAL Y AJUSTE DE LA TEMPERATURA

El quemador se enciende girando la perilla hasta la posición 1 (fig. 9).

El ajuste de la temperatura se lleva a cabo girando la perilla de la posición 1 a la 8, tomando en cuenta que las distintas posiciones corresponden a las temperaturas de la tabla II.



Tabla II

Referencia perilla	Temperatura aceite °C
1	110
2	121
3	133
4	146
5	158
6	171
7	183
8	195

APAGADO DEL QUEMADOR PRINCIPAL

Girar la perilla alineando el símbolo  con la marca de referencia .

APAGADO TOTAL

Girar la perilla marcada con el símbolo  y luego apretar el botón de apagado  (fig. 8).

NOTA

El permanece automáticamente en posición por aproximadamente 90 segundos; durante este lapso, el aparato permanece apagado.

APARATOS CON VÁLVULA DE GAS ELÉCTRICA

ENCENDIDO PILOTO

Abrir la llave de paso del gas que se encuentra antes del aparato.

Girar la perilla hasta la posición "2" y tenerla apretada hasta que la llama piloto se encienda y quede encendida (alrededor de 20 segundos).

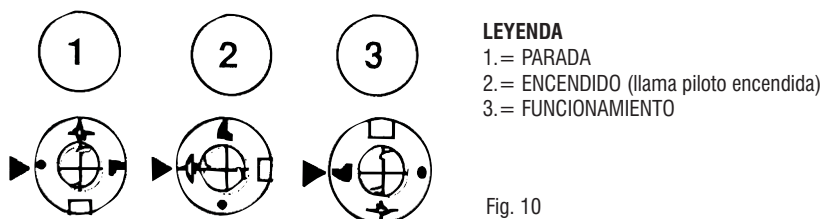


Fig. 10

ENCENDIDO QUEMADOR PRINCIPAL

Girar la perilla hasta la posición "3" (fig. 10).

En el caso en que se apague la llama piloto, la válvula bloquea automáticamente la entrada del gas y por consiguiente también el quemador principal se apaga.

APAGADO DEL QUEMADOR PRINCIPAL

Girar nuevamente la perilla hasta la posición "2" (fig. 9).

APAGADO TOTAL

Volver a poner la perilla en la posición "1" (fig. 9) y cerrar el grifo del gas que se encuentra antes del aparato.

VACIADO DE LA PILETA DEL ACEITE

Para vaciar el recipiente del aceite, abrir la puerta y abrir el grifo relativo (ver fig. 8).

El aceite escurre automáticamente a través de un filtro hasta la bandeja de recuperación del aceite.

BANDEJA DE RECUPERACIÓN DEL ACEITE

Es necesario verificar con regularidad que el nivel del aceite no alcance el borde del recipiente de recuperación del aceite y que el filtro esté libre.

Si fuera necesario, vaciar y/o limpiar el filtro.

Una manija extraíble en el borde superior facilita la extracción y el vaciado de la bandeja de recuperación del aceite con las dos manos.

NOTA

Las freidoras están equipadas con un termostato de seguridad que actúa en caso de recalentamiento excesivo del aceite. Esto puede suceder por las siguientes razones:

- Falla o calibración defectuosa del termostato de funcionamiento
- Insuficiente llenado de la piletta

Para que el aparato se vuelva a poner en función es necesario volver a armar el termostato de seguridad, operación que debe ser llevada a cabo por personal técnico autorizado.

LIMPIEZA

EXTERIOR

La limpieza se debe efectuar con cuidado, utilizando agua tibia y detergente neutro. NO USAR SUSTANCIAS ABRASIVAS O PREPARACIONES QUE LAS CONTENGAN.

ATENCIÓN

SI EL APARATO NO FUERA USADO POR LARGO TIEMPO O EN CASO DE FUNCIONAMIENTO DEFECTUOSO ES NECESARIO CERRAR LA LLAVE DE PASO DEL GAS QUE SE ENCUENTRA ANTES DEL APARATO MISMO.

Se aconseja asimismo recurrir al control del personal especializado por lo menos una vez por año.

MANTENIMIENTO

Antes de efectuar operaciones de limpieza o de mantenimiento, desconectar el aparato de la red de alimentación eléctrica y/o de gas.

Todas las partes del aparato que están sujetas a desgaste pueden ser alcanzadas fácilmente desde el lado anterior del aparato, abriendo la puerta o después de haber quitado el panel frontal.

Todas las uniones están formadas por tuerca y bicónico, por lo que su manipulación exige la máxima atención; DE OCACIONARSE DAÑO DURANTE EL DESMONTAJE Y/O EL MONTAJE, EL COMPONENTE DEBE SER REEMPLAZADO CON UNO NUEVO SIN FALTA.

LIMITADOR DE TEMPERATURA

Si la temperatura del aceite superara los valores previstos por el termostato de seguridad, éste interrumpe el contacto del par termoelectrico. Para que el aparato vuelva a funcionar es necesario apretar el botón rojo que se encuentra en la parte posterior del panel frontal.

ATENCIÓN

La intervención del termostato de seguridad puede significar que existe un defecto en la válvula del gas o del termostato; antes de volver a encender el aparato la parte defectuosa debe ser reemplazada por un técnico debidamente autorizado.

REEMPLAZO DE REPUESTOS (VÁLVULA MECÁNICA Y ELÉCTRICA)

QUEMADOR PRINCIPAL (fig. 6)

Abrir las puertas, aflojar la tuerca "A" que fija el quemador principal sobre el colector de distribución. Abrir luego el tornillo hexagonal en la mitad del lado izquierdo y sacar el quemador.

QUEMADOR PILOTO (fig. 7)

Abrir las puertas, sacar el panel frontal, desconectar el tubo \varnothing 6 mm aflojando su tuerca, desenchufar el cable del encendido piezoeléctrico, por medio de una llave adecuada aflojar los tornillos sobre la abrazadera de apoyo y por último extraer el quemador piloto.

BUJÍA (fig. 7)

Abrir la puerta, remover el panel frontal, desconectar el cable del encendido piezoeléctrico, con una llave adecuada aflojar los tornillos en la abrazadera de apoyo y luego extraer la bujía.

PAR TERMOELÉCTRICO (fig. 7)

Sacar el panel frontal, desenroscar la tuerca que fija el par termoelectrico a la válvula del gas, con una llave adecuada aflojar los tornillos de la abrazadera de apoyo y luego extraer el par termoelectrico.

VÁLVULA DEL GAS

Remover el panel frontal, desenroscar la tuerca del par termoelectrico, desenroscar la tuerca de los tubos \varnothing 6 mm y \varnothing 12 mm que conducen el gas respectivamente al quemador piloto y al quemador principal, sacar el elemento, desenroscar las dos tuercas que conectan la válvula con su soporte y luego extraerla.

BOTÓN DEL ENCENDIDO PIEZOELÉCTRICO (fig. 9)

Sacar el panel frontal, desconectar el cablecillo, aflojar los tornillos de la tapa de la válvula a gas; el botón está fijado a la tapa y por consiguiente se la debe cambiar por entero.

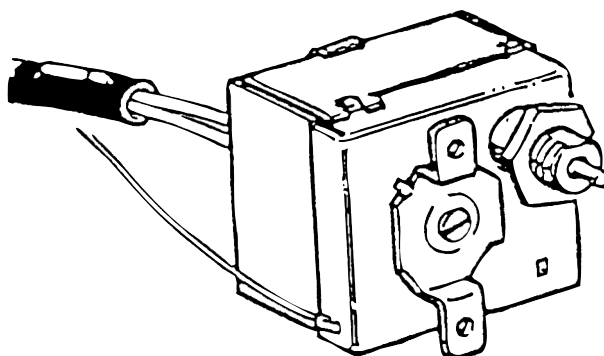
TERMOSTATO DE SEGURIDAD

Sacar el panel frontal, aflojar la rosca que fija el limitador de temperatura al lado anterior, sacar el elemento sensible y desconectar la unión interrumpida del 1 par termoelectrico.

TERMOSTATO DE SEGURIDAD - APARATO CON VÁLVULA ELÉCTRICA

Desconectar la tensión sacar el panel frontal, destornillar los tornillos de fijación extraer el elemento sensible de su guía desenchufar los cablecillos eléctricos.

SI LA VÁLVULA ELÉCTRICA NO FUNCIONA DEBE SER REEMPLAZADA COMPLETAMENTE (ver punto VÁLVULA DEL GAS).



TESMOSTATO DE SEGURIDAD



EUROFRED, S.A.
Marqués de Sentmenat, 97
08029 Barcelona
Tel. 93 419 97 97
Fax 93 419 86 86
www.eurofred.com